

澳 門 監 獄
ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

探訪傳遞物品清單

Lista de produtos depositados durante a visita
List of articles

探訪者姓名： _____ 囚犯姓名： _____

Nome de Visita / Name of Visitor

Nome de Recluso / Name of Prisoner

日期： _____ / _____ / _____

Data / Date

	類別 Artigos Articles	數量 Qua. Qua.	備註 Obs. Remarks		類別 Artigos Articles	數量 Qua. Qua.	備註 Obs. Remarks
1.	杯／碗麵 Sopa de fitas em copo/tijela Instant noodle in cup / bowl			12.	褲 * Meias Trousers		
2.	餅乾 Bolachas Biscuit			13.	外套 * Casaco Overcoat		
3.	蛋糕 Bolo Cake			14.	上衣 * Camisas Jacket or shirt		
4.	生果 Frutas Fruit			15.	拖鞋 * Chinelos Slipper		
5.	原子筆 Esferografica Ballpen			16.	白布鞋 * Sapatilhas brancas White cloth shoes		
6.	信封 Envelopes Envelope			17.	潤膚露 * Lácteo de pele Skin lotion		
7.	信紙 Papel de carta Writing paper			18.	洗髮液 * Champô Shampoo		
8.	肥皂 Sabonete soap			19.	牙膏 * Pasta de dentes Toothpaste		
9.	內衣 Camisolas Vest			20.	牙刷 * Escova para dentes Toothbrush		
10.	內褲 Cuecas Underpants			21.	毛巾 * Toalha Towel		
11.	襪 Calças Socks			22.	膠杯 * Copo de Plastico Plastic cup		
				23.	乾電鬚刨 * Máquina de barbear de pilhas Electric razor		

囚 犯 簽 收 ： _____

Assinatura do Recluso / Signature of Prisoner

入 獄 編 號 ： _____

Entrada N^o / Entry N^o

日 期 ： _____

Data / Date

值勤獄警 / 編號

O Guarda / N^o

Guard / N^o

隊長 / 編號

Chefe de Equipa / N^o

Team Leader / N^o